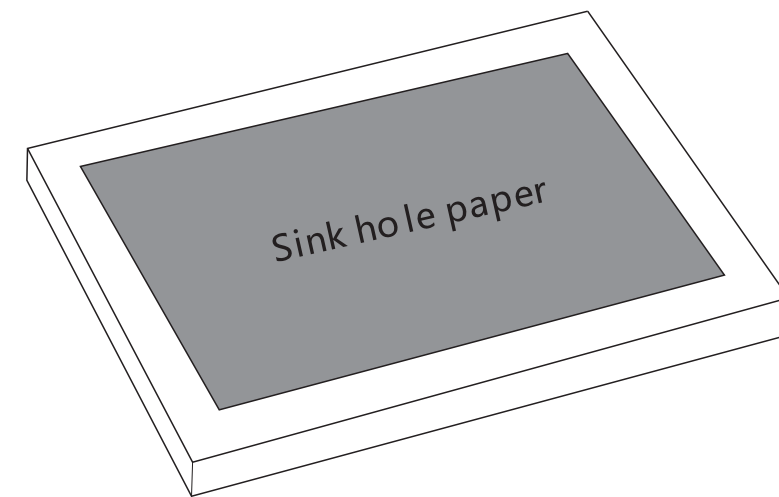
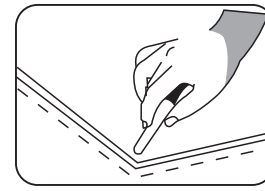
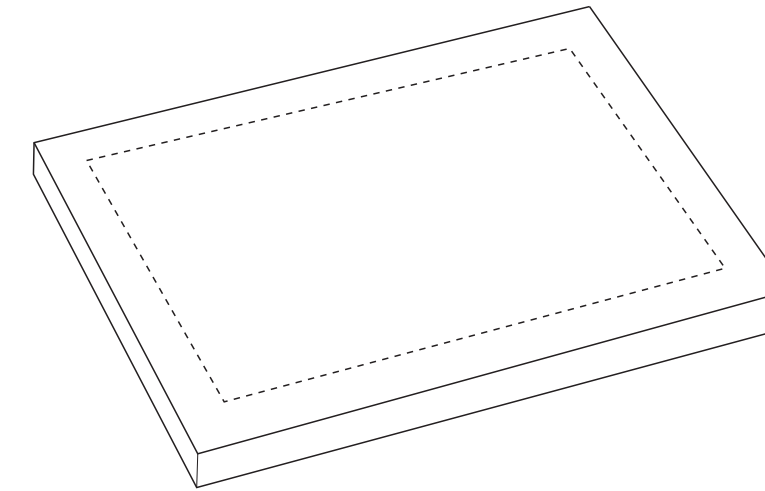
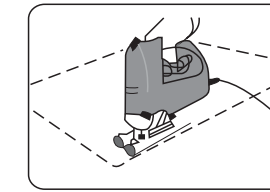


(PL) INSTRUKCJA INSTALACJI MONTAŻ WPUSZCZANY
 (EN) INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR INSET KITCHEN SINKS
 (DE) INSTALLATIONSANWEISUNGEN FÜR EINBAUSPÜLEN

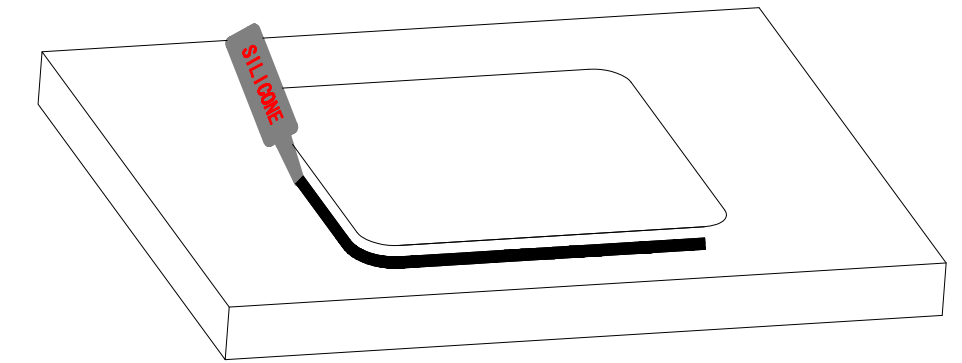
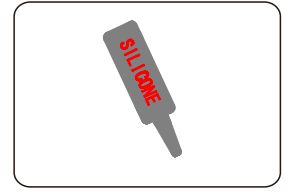
(PL) Krok 1
 (EN) Step 1
 (DE) Schritt 1



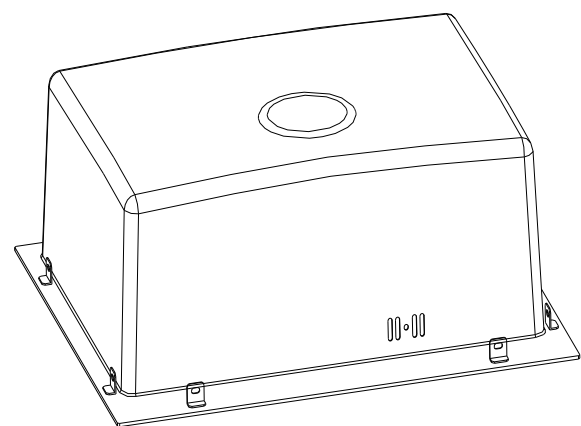
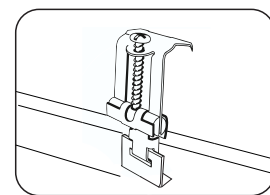
(PL) Krok 2
 (EN) Step 2
 (DE) Schritt 2



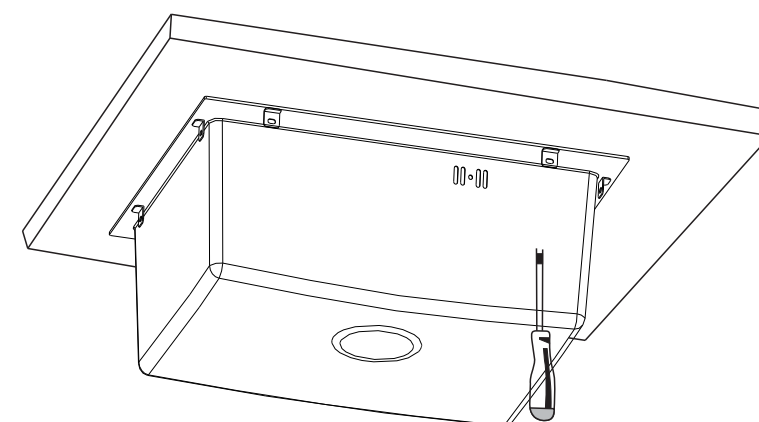
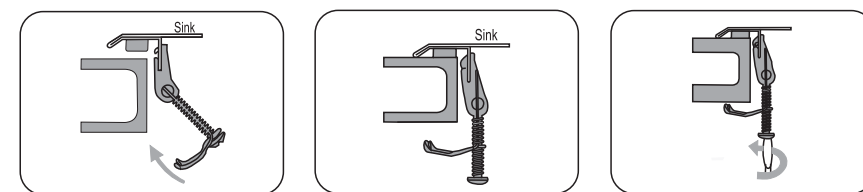
(PL) Krok 3
 (EN) Step 3
 (DE) Schritt 3



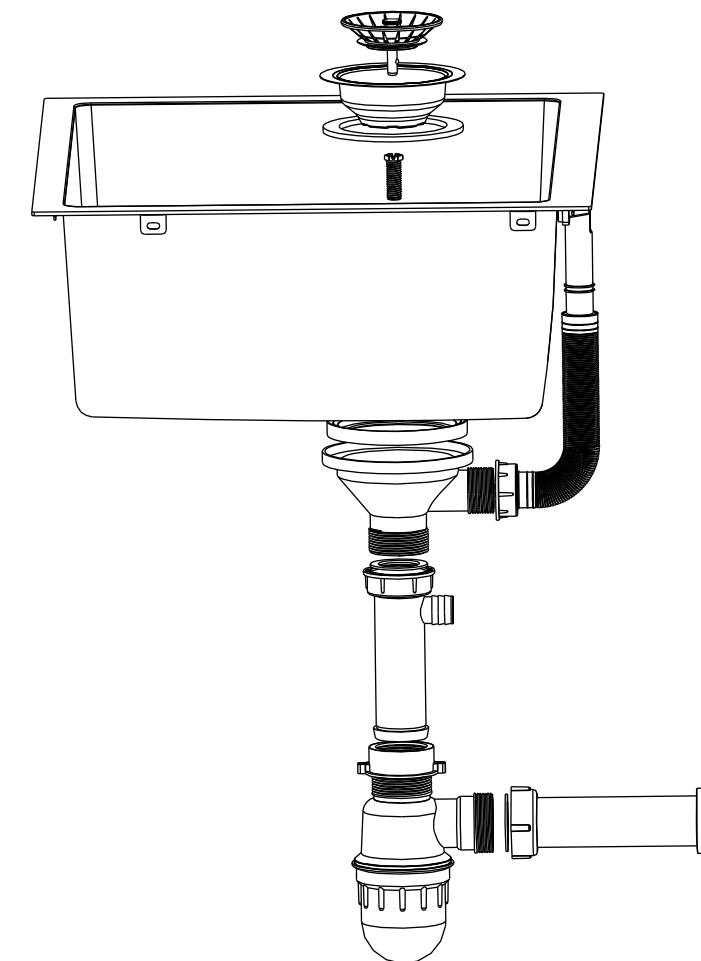
(PL) Krok 4
 (EN) Step 4
 (DE) Schritt 4



(PL) Krok 5
 (EN) Step 5
 (DE) Schritt 5



(PL) Krok 6
 (EN) Step 6
 (DE) Schritt 6



WARUNKI GWARANCJI

(PL)

WARUNKI GWARANCJI

Gwarantujemy, że powłoki zlewozmywaków zostały wyprodukowane bez żadnych wad oraz, że przy użytkowaniu w warunkach gospodarstwa domowego, zgodnym z załączonymi instrukcjami będą funkcjonowały sprawnie. Warunki Gwarancji obowiązują dla wyrobów zakupionych i zamontowanych na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej.

GWARANCJA OBEJMUJE

Odpowiedzialność Gwaranta z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w sprzedawanych produktach. Zapewniamy dokonanie bezpłatnej naprawy lub wymiany części lub w przypadku niemożności naprawy wymianę całego zlewozmywaka.

Kupujący zobowiązany jest do zwrotu wyrobu wadliwego do siedziby sprzedawcy. Reklamacje należy zgłaszać w okresie jednego miesiąca od daty ujawnienia wady w miejscu zakupu.

Wymagane jest przedłożenie dowodu zakupu, karty gwarancyjnej podobnej przest instalator i sklep, z podpisem sprzedawcy, datą zakupu. Jest to warunkiem przyjęcia reklamacji.

Nie wydaje się kopii karty gwarancyjnej. W razie zaginięcia karty gwarancyjnej następuje utrata uprawnień, a duplikaty nie będą wystawiane.

Świadczenia z gwarancji będą wykonane w terminie 21 dni od daty zgłoszenia wady.

Zastrzegamy sobie możliwość przedłużenia terminu usunięcia wady do 45 dni tylko w razie zaistnienia okoliczności niezależnych od gwaranta powiadającą zgłaszającego reklamację. Podczas usuwania usterek zastrzegamy sobie prawo do decyzji czy części lub całość produktu będą naprawione czy wymienione na nowe.

Okres gwarancyjny liczony od dnia wydania zlewozmywaka Klientowi dla poszczególnych wyrobów wynosi:

- 10 lata na powłokę zlewozmywaka, ukryte wady materiałowe wewnętrzne, deformacje i odkształcenia w procesie produkcyjnym
- 2 lata na odpływ, syfon i pozostałe akcesoria

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

Roszczenia z tytułu gwarancji nie będą rozpatrywane w przypadku:

- stwierdzenia korekt danych w karcie gwarancyjnej dokonanych przez osoby nieuprawnione; niezgodnego lub niewłaściwego z instrukcją użytkowania;
- niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją konserwacji;
- stwierdzenia braku poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej ;
- zniszczenia lub uszkodzenia urządzenia spowodowanego siłą wyższą;
- uszkodzeń powstałych w wyniku działania czynników zewnętrznych, w szczególności uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne;
- użytkowania niezgodnym z przeznaczeniem;
- nieprzestrzegania zasad montażu, obsługi, eksploatacji i konserwacji zawartych w instrukcjach; uszkodzeń wynikłych z zanieczyszczenia wody;
- dokonywania napraw lub przeróbek przez osoby nieupoważnione;
- zastosowania części nieoryginalnych; następstw naturalnego zużycia się elementów podczas normalnej eksploatacji;
- eksploatacji w innych przypadkach niż w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.

Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w trakcie eksploatacji takich jak bieżące konserwacje, odkamienianie, czyszczenie, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.

Nie pokrywamy dodatkowych kosztów związanych z wymianą zlewozmywaka jeśli nie jest zamontowany w taki sposób, aby był możliwy jego demontaż bez konieczności zniszczenia elementów wyposażenia kuchni, w tym blatu.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z Ustawą z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 287 z późn. zm.) oraz Ustawą z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1360 z późn. zm.).

Dowód zakupu i karta są podstawą do roszczeń gwarancyjnych. Warunki gwarancji z dnia 06/04/2023	Instalator (pieczętka, podpis)
Sprzedawca (pieczętka, podpis)	Data instalacji: Opis wady:
Data zakupu:	Zgłoszenia reklamacyjne należy przysłać pocztą elektroniczną na adres: serwis@myq.com.pl
Model:	
Numer katalogowy:	

ZASADY MONTAŻU I PIELĘGNACJI

(PL)

PRZED MONTAŻEM:

- zapoznaj się z instrukcją i gwarancją
- sprawdź czy produkt nie jest uszkodzony oraz czy posiada wszystkie elementy montażowe
- najlepiej zleć montaż wykwalifikowanemu instalatorowi
- uważaj aby nie uszkodzić produktu po wyjęciu z opakowania
- powierzchnie, do których montowane są zlewozmywaki muszą wytrzymać obciążenia powstałe podczas montażu i użytkowania
- może wystąpić subiektywne wrażenie różnic w odcieniach wynikające ze sposobu oświetlenia
- przed montażem syfonu przepłucz rury instalacyjne
- zabezpiecz całą powierzchnię zlewozmywaka przed ewentualnym zabrudzeniem lub uszkodzeniem
- zachowaj szablon, opakowania i instrukcję

MONTAŻ:

Zlewozmywaki montuj tylko za pomocą oryginalnych elementów, zgodnie z zasadami niniejszej instrukcji dołączonej do produktu.

Do montażu używaj ochronnych rękawic. Zlewozmywak montuj w taki sposób, aby był możliwy jego demontaż.

Montaż zlewozmywaka stalowego i granitowego

Krok 1. Połóż zlewozmywak do góry dnem na powierzchni roboczej, w którą będzie wmontowany, a następnie odrysuj ołówkiem obwód zlewozmywaka na powierzchni roboczej. Odrysuj drugą linię wewnątrz obwodu w odstępnie 10 mm od pierwszej linii, a następnie wytnij otwór w blacie wzdłuż tej drugiej, wewnętrznej linii (jeżeli w zestawie znajduje się szablon otworu, użyj go do wykonania otworu w blacie).

Krok 2. Wytnij wyrzynarką kształt obrysowanego otworu

Krok 3. Nanieś silikon o grubości 2 mm (w przypadku występowania zaczepów w zestawie zamontuj je do zlewozmywaka)

Krok 4. Upewnij się, że zlewozmywak jest dobrze wypośrodkowany następnie dociśnij zlewozmywak do blatu. W przypadku montażu z zaczepami dociśnij je przy pomocy ręcznego wkrętaka.

Krok 5. Usuń wyciśnięty nadmiar silikonu, oczyść blat wokół zlewozmywaka.

Krok 6. Zamontuj syfon i baterię zgodnie z ich instrukcjami i oczyść zlew ze wszystkich pozostałości.

Montaż komory zlewozmywakowej z blatem szklanym

Krok 1. Użyj szablonu dołączonego do zlewozmywaka. Wytnij szablon wg linii przerywanej. Przyłóż szablon do zlewu upewniając się czy szablon jest właściwy dla danego modelu zlewu. W przypadku zlewozmywaków szklanych otwór powinien przykrywać komorę oraz strefę montażu baterii. Następnie odrysuj kształt szablonu na blacie.

Krok 2. Wytnij wyrzynarką kształt obrysowanego szablonu.

Krok 3. Zabezpiecz ranty wyciętego otworu impregnatem do zabezpieczenia powierzchni drewnianej.

Krok 4. Zabezpiecz blat taśmą w celu uniknięcia ubrudzenia go silikonem.

Krok 5. Zabezpiecz ranty zlewozmywaka taśmą.

Krok 6. Nanieś silikon na blat o grubości ok. 4 mm. Zadбай, aby silikon był neutralny, najlepiej szklarski.

Krok 7. Upewnij się, że zlewozmywak jest dobrze wypośrodkowany, następnie dociśnij zlewozmywak do blatu.

Krok 8. Usuń wyciśnięty nadmiar silikonu, oczyść blat wokół zlewozmywaka.

Krok 9. Usuń taśmy z blatu i ze zlewozmywaka.

Krok 10. Zamontuj syfon i baterię zgodnie z ich instrukcjami i oczyść zlew ze wszystkich pozostałości.

PIELĘGNACJA

- powierzchnię zlewozmywaka myj czystą wodą z dodatkiem delikatnych środków czyszczących nie powodujących zarysowań powierzchni (mleczka, płyny, żele)
- używaj miękkiej gąbki lub ściereczki
- po zakończeniu zmywania wytrzyj zlewozmywak do sucha
- do czyszczenia nie stosuj żadnych ostrych przedmiotów ani materiałów ściernych powodujących zarysowania lub uszkodzenie powierzchni
- nie używaj agresywnych lub ścierających środków zawierających kwasy, rozpuszczalniki, chlor, alkohol – usuń natychmiast
- środki do odblokowywania otworów zawierających wodorotlenek sodu spłucz w ciągu 15 minut
- unikaj kontaktu powierzchni zlewozmywaka z wszelkiego rodzaju lakierami, zmywaczami do płamami rdzy
- okresowo przeprowadzaj oczyszczanie odpływów i syfonów ogólnie dostępnymi na rynku do tego środkami.

Uwaga!

W przypadku komór do podbudowy oraz zlewozmywaków z blatem szklanym lub kompozytowym nie należy montować młynka do usuwania odpadów żywnościowych. Montaż młynka może być przyczyną odrzucenia zgłoszenia reklamacyjnego.

ASSEMBLY AND CARE INSTRUCTION

(EN)

BEFORE INSTALLATION:

- read the instructions and the warranty
- check that the product is not damaged and has all mounting elements
- recommended installation by a qualified installer
- do not move the sink over the floor during transport
- the surfaces to which the sinks are mounted must withstand loads arising during installation and use
- it can hybridize the subjective impression of differences in shades that vary with the lighting method
- flush the installation pipes before installing the siphon
- secure surface area of the sink against an eventual dirt or damage
- save templates, packaging and tips

ASSEMBLY:

Install the sinks only with original elements, in accordance with the rules of this manual and the picture manual attached to the product. Use protective gloves for assembly. Install the sink in such a way that it can be dismantled.

Installation of a steel and composite sink

Step 1. Place the sink upside down on the work surface where it will be installed, and then use a pencil to trace the circumference of the sink on the work surface. Draw a second line inside the perimeter at a distance of 10 mm from the first line, then cut a hole in the countertop along this second, inner line (if a hole template is included, use it to make a hole in the countertop).

Step 2. Use a jigsaw to cut out the shape of the outlined hole

Step 3. Apply silicone with a thickness of 2 mm (if there are clamps in the set, mount them to the sink)

Step 4. Make sure the sink is centered then press the sink against the countertop. When mounting with clamps, tighten them using a hand screwdriver.

Step 5. Remove the squeezed out excess silicone, clean the worktop around the sink.

Step 6. Install the siphon and faucet according to their instructions and clean the sink of all residues.

Installation of a sink with a glass

Step 1. Use the template that comes with the sink. Cut out the template along the dotted line. Apply the template to the sink, making sure that the template is correct for the sink model. In the case of glass sinks, the hole should cover the bowl and the tap area. Then trace the shape of the template on the countertop.

Step 2. Use a jigsaw to cut out the shape of the outlined opening of the bowl.

Step 3. Protect the edge of the cut hole with an impregnation agent to protect the wooden surface.

Step 4. Secure the worktop with tape to avoid contaminating it with silicone.

Step 5. Secure the sink edges with tape.

Step 6. Apply silicone on the worktop, approx. 4 mm thick. Make sure that the silicone is neutral, preferably glass.

Step 7. Make sure the sink is well centered, then press the sink to the countertop.

Step 8. Remove the squeezed out excess silicone, clean the worktop around the sink.

Step 9. Remove the tapes from the countertop and from sink.

Step 10. Install the siphon and faucet according to their instructions and clean the sink of all residues.

CARE

- wash the surface of the sink with clean water with the addition of mild cleaning agents that do not scratch the surface (milk, liquids, gels)
- use a soft sponge or cloth
- wipe the sink dry after washing
- for cleaning, do not use any sharp objects or abrasive materials that will scratch or damage the Surface
- do not use aggressive or abrasive agents containing acids, solvents, chlorine, alcohol
- sodium hydroxide-containing pipe unblockers rinse within 15 minutes
- avoid contact of the surface of the sink with all kinds of varnishes, nail polish removers, solvents
- do not throw cutlery or other hard and heavy objects into the sink
- do not scratch the surface of the sink sharp objects
- utensils or tools made of carbon steel without a protective surface should not be left in the sink, as iron particles can settle on them, which become rust spots over time
- periodically clean drains and siphons with generally available products for this purpose.

Attention!

In the case of sub-base bowls and sinks with a glass or composite worktop, a grinder for removing food waste should not be installed. The installation of the grinder may result in rejection of the complaint.

